

# Reglement zum Wettbewerb „Luxembourg Urban Virgäertchen“

## 1. Teilnahmebedingungen

- Teilnahmeberechtigt sind alle natürlichen Personen, Familien, Gruppen sowie Geschäfte und öffentliche Einrichtungen, die im Gebiet der Stadt Luxemburg ansässig sind.
- Die Teilnahme am Wettbewerb ist kostenlos.
- Jeder Teilnehmer kann in mehreren Kategorien antreten, jedoch nur mit jeweils einem Beitrag pro Kategorie.
- Minderjährige Teilnehmer benötigen eine schriftliche Einverständniserklärung eines Erziehungsberechtigten.
- Gruppenanmeldungen (z.B. Familien, Nachbarschaften) sind möglich. Eine Kontaktperson muss bei der Anmeldung angegeben werden.

## 2. Anmeldung und Einreichung

- Die Anmeldung erfolgt ausschließlich online über die LUGA-Website zwischen dem 7. Mai 2025 und dem 30. Juni 2025.
- Jeder Beitrag darf maximal zwei aktuelle Fotos enthalten.
- Mit der Anmeldung bestätigen die Teilnehmer, dass die eingereichten Beiträge ihr eigenes Werk darstellen und keine Rechte Dritter verletzen.
- Mit der Anmeldung bestätigen die Teilnehmer, dass die eingereichten Beiträge ihr eigenes Werk darstellen und keine Rechte Dritter verletzen.

## 3. Datenschutz

- Verantwortlich für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten im Rahmen des Wettbewerbs ist: **Gaart an Heem**, Kontakt: pr@ctf.lu, sowie **LUGA**, **Kontakt:**
- Die im Rahmen der Anmeldung erhobenen personenbezogenen Daten (Name, Adresse, E-Mail-Adresse, Telefonnummer) werden ausschließlich zur Durchführung und Organisation des Wettbewerbs „Luxembourg Urban Virgäertchen“ verarbeitet.
- Die Verarbeitung erfolgt auf Grundlage der geltenden Datenschutzgesetze in Luxemburg, insbesondere in Übereinstimmung mit der **loi du 1er août 2018 portant organisation de la Commission nationale pour la protection des données et du régime général sur la protection des données**.
- Nach Abschluss des Wettbewerbs werden die personenbezogenen Daten, soweit keine gesetzliche Aufbewahrungspflicht besteht, spätestens drei Monate nach der Preisverleihung gelöscht.
- Mit der Anmeldung erklären sich die Teilnehmer ausdrücklich damit einverstanden, dass ihr Vorname (und ggf. Nachname) sowie Fotos der eingereichten Gärten auf den offiziellen Webseiten und Social-Media-Kanälen von LUGA und Gaart an Heem

veröffentlicht werden dürfen. Die Veröffentlichung erfolgt ausschließlich zum Zweck der Präsentation des Wettbewerbs sowie der Bekanntgabe der Finalisten und Gewinner.

- Fotos, auf denen Teilnehmer persönlich eindeutig erkennbar sind, werden nur veröffentlicht, wenn hierfür eine separate ausdrückliche Einwilligung erteilt wurde.
- Teilnehmer (bzw. deren gesetzliche Vertreter bei Minderjährigen) können jederzeit ihre Einwilligung zur Verarbeitung oder Veröffentlichung personenbezogener Daten widerrufen. Der Widerruf ist schriftlich an **pr@ctf.luzu** richten. Im Falle eines Widerrufs werden die Daten, soweit technisch möglich, gelöscht oder anonymisiert.
- Teilnehmer haben gemäß luxemburgischem Recht folgende Rechte:
  - Recht auf Auskunft,
  - Recht auf Berichtigung,
  - Recht auf Löschung,
  - Recht auf Einschränkung der Verarbeitung,
  - Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung.
- Bei Beschwerden über die Verarbeitung personenbezogener Daten können sich Teilnehmer an die zuständige nationale Aufsichtsbehörde wenden:  
**Commission nationale pour la protection des données (CNPD)**,  
15, Boulevard du Jazz, L-4370 Belvaux, Luxemburg,  
Webseite: [www.cnpd.lu](http://www.cnpd.lu)

#### **Hinweis zur Preisverleihung:**

- Im Rahmen der Abschlussveranstaltung am 18. Oktober 2025 werden Foto- und Videoaufnahmen erstellt.
- Diese Aufnahmen können auf den offiziellen Webseiten sowie Social-Media-Kanälen von LUGA und Gaart an Heem zur Dokumentation und Berichterstattung über die Veranstaltung veröffentlicht werden.
- Mit der Teilnahme an der Preisverleihung erklären sich die Teilnehmer damit einverstanden, auf solchen Aufnahmen erscheinen zu können.
- Teilnehmer, die nicht abgebildet werden möchten, werden gebeten, dies dem Organisationsteam vor oder während der Veranstaltung mitzuteilen.

#### **4. Urheberrechte und Bildrechte**

- Mit der Einreichung räumen die Teilnehmer dem Veranstalter (Gaart an Heem und LUGA) das nicht-exklusive Recht ein, eingereichte Bilder im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit (z.B. auf Websites, sozialen Medien, Presseberichten, Veröffentlichung im Vereinsmagazin) unentgeltlich zu nutzen.
- Alle Bilder werden mit Namen des jeweiligen Urhebers versehen.
- Sollte ein Teilnehmer nicht wünschen, dass Fotos mit Personenabbildungen veröffentlicht werden, muss dies bei der Anmeldung ausdrücklich angegeben werden.

## **5. Ablauf des Wettbewerbs**

- Alle eingereichten Beiträge werden anhand der veröffentlichten Bewertungskriterien zunächst von einer Jury begutachtet.
- Pro Kategorie werden bis zu fünf Finalisten bestimmt. Die Punktzahl auf dem Jury-Bewertungsbogen ist ausschlaggebend.
- Die Gewinner werden durch ein öffentliches Online-Voting auf der Webseite LUGA.LU ermittelt.
- Die Entscheidung der Jury sowie das Ergebnis des öffentlichen Votings sind endgültig und unanfechtbar.
- Bei Gleichstand im finalen Voting entscheidet das Los.
- Technische Manipulation des Wettbewerbes oder des Votings führt zum Ausschluss.

## **6. Preise**

- Die Gewinner des Wettbewerbs werden im Rahmen der Abschlussveranstaltung der LUGA am 18. Oktober 2025 öffentlich bekannt gegeben und ausgezeichnet.
- Eine Barauszahlung, ein Umtausch oder eine Übertragung der ausgelobten Preise ist ausgeschlossen.
- Preise werden grundsätzlich nur an die anwesenden Gewinner oder eine von ihnen bevollmächtigte Person überreicht. Eine Übergabe der Preise zu einem späteren Zeitpunkt ist nur nach individueller Absprache und innerhalb eines vereinbarten Zeitraums möglich.  
Der Anspruch auf den Preis verfällt ersatzlos, wenn der Gewinner oder seine bevollmächtigte Vertretung zur Preisübergabe nicht erscheint und innerhalb eines Monats nach der Veranstaltung keine Vereinbarung über die Übergabe getroffen wird.
- Der Veranstalter behält sich vor, Preise an Nachrücker weiterzugeben, falls ein Gewinner auf den Preis verzichtet oder ihn nicht entgegennimmt.

## **7. Haftung**

- Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für technische Störungen, die die Teilnahme am Wettbewerb beeinträchtigen könnten.
- Teilnehmer sind für die Richtigkeit ihrer Angaben selbst verantwortlich.
- Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Teilnehmer bei Verstößen gegen die Teilnahmebedingungen vom Wettbewerb auszuschließen.

## **8. Sonstiges**

- Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Änderungen am Ablauf oder an den Teilnahmebedingungen vorzunehmen, sofern dies notwendig ist.

- Sollte eine Bestimmung dieses Reglements unwirksam sein oder werden, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen unberührt.